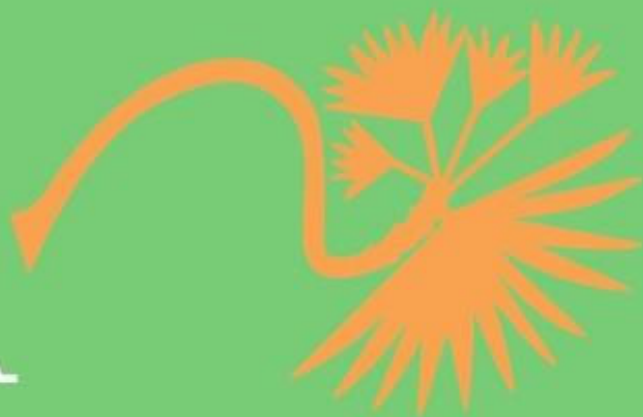


GRUPO JARAGUA



INFORME ANUAL
AÑO 2018



MENSAJE DEL PRESIDENTE

Queridos amigos y colegas,

El 2018 fue un año de grandes alegrías, pero también de grandes frustraciones. Empezamos con un gran apoyo oficial y comunitario a nuestros esfuerzos de más de cinco años para rescatar esa joya de nuestro sistema de áreas protegidas que es el Parque Nacional Sierra de Bahoruco. Logramos firmar un acuerdo de co-manejo y obtener una resolución para la aplicación de nuestro recién parido Plan de Conservación. Sin embargo, con la llegada del verano y nuevas autoridades, retrocedimos parte de lo avanzado con los trabajos de caminería y empuje a la agricultura dentro del Parque. Esto representa un desafío enorme para nuestro futuro accionar, pero no me cabe duda de que nos hará sacar lo mejor de nuestra creatividad, compromiso y capacidad de trabajo para revertirlo. Esta lucha también nos ayudó a comprobar la enorme solidaridad con que contamos de los medios de comunicación, periodistas y la sociedad dominicana en sentido general.

Pero la compleja situación de Sierra de Bahoruco no nos impidió continuar haciendo lo que mejor hacemos: conservar y educar muchas de nuestras especies y ecosistemas, como el diablito, las iguanas de las rocas, las jicoteas, tortugas marinas y las cotorras, por nombrar algunas. Seguimos trabajando en la restauración de bosques nativos y sumando apoyo y construyendo capacidades locales, a la vez que continuamos apoyando el desarrollo de medios de vida sostenibles en la región de la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo. Otro triunfo que nos trajo el 2018 fue el reconocimiento formal de nuestra sociedad con BirdLife International, una verdadera familia que nos ha aportado tanto.

Años como este nos ponen a prueba y recuerdan que nuestro compromiso con nuestras especies y ecosistemas es una carrera de larga distancia, y que no podemos detenernos.

A todos nuestros amigos, aliados, colegas, donantes, ¡gracias por todo apoyo y solidaridad!

YOLANDA LEÓN

Presidente del Grupo Jaragua





SOBRE NOSOTROS

El Grupo Jaragua (GJ) es una organización conservacionista dominicana, no gubernamental. Su misión es *contribuir a la conservación de la biodiversidad, y las áreas naturales de la isla La Española y los servicios ambientales que se deriven de ella, con la participación de las comunidades locales y apoyándose en la ciencia.*

La organización fue creada en el 1987 con el propósito de apoyar la implementación y el manejo del Parque Nacional Jaragua (PNJ), con amplia participación comunitaria. Fundadores del GJ participaron previamente en las investigaciones para la propuesta de protección del área, declarado en 1983 y la elaboración de su primer plan de manejo, publicado en 1986. En el 2002 el PNJ, junto a otros de la Región Enriquillo, pasó a formar parte de la Reserva de Biosfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo, propuesta en la que participó activamente el GJ, fue declarada por la UNESCO. El ámbito de trabajo del GJ se extendió y también incluyó nuevas líneas de trabajo como políticas de gestión y defensoría ambiental. El GJ es fundador del Consorcio Ambiental Dominicano (CAD), miembro de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN) y socio de BirdLife International. Es parte del Comité El Hombre y la Biosfera (MaB) dominicano, que coordina la gestión de un modelo de conservación y desarrollo sostenible en la Reserva de la Biosfera.

El Grupo Jaragua trabaja en colaboración con el Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales. Implementa proyectos de conservación de la biodiversidad, con la participación comunitaria, lo que le ha permitido identificar, documentar con precisión y conocer las riquezas, carencias y amenazas en el terreno. De esta manera, entender la dimensión humana de los problemas para buscar soluciones adecuadas. Ha obtenido resultados palpables en la recuperación de especies críticamente amenazadas como la iguana de Ricord y las poblaciones nidificantes de tortuga carey, entre otras.

El GJ ha obtenido resultados positivos en la integración comunitaria en programas de conservación de biodiversidad (monitoreo de hábitats y ecosistemas) modos de vida sostenibles (ecoturismo, agroforestería y producción de miel orgánica), educación ambiental y restauración de ecosistemas críticos para especies en peligro.

Las líneas de trabajo del Grupo Jaragua, según su Plan Estratégico 2012-2022 incluyen:

- Conservación de la Biodiversidad
- Defensoría de la Biodiversidad
- Desarrollo Local y Medios de Vida Sostenibles
- Investigación Pro-toma de Decisiones
- Desarrollo y Fortalecimiento Institucional



DONANTES & ALIADOS



En el 2018 colaboramos con diversas organizaciones e instituciones públicas y privadas y más de 15 grupos comunitarios de base, incluyendo INDECO y a la Asociación de Guías de la Laguna de Oviedo.

FINANZAS

El **presupuesto anual** del Grupo Jaragua para el año fiscal del período desde el 1 de enero a 31 de diciembre del año 2018 fue de un valor de RD\$ 14.603.533 pesos dominicanos, equivalentes a US\$ 298,031 dólares americanos.

Reporte Financiero Año fiscal 2018

Ingresos:

<i>Donaciones Restringidas</i>	15,827,647
<i>Donaciones no Restringidas</i>	486,603
<i>Otros Ingresos</i>	248,616
<i>Ingreso total</i>	<u>16,562,866</u>

Gastos:

<i>Personal</i>	5,084,215
<i>Oficina</i>	2,485,452
<i>Transporte</i>	2,566,742
<i>Reuniones, Talleres, Conferencias, etc.</i>	1,458,425
<i>Otros gastos</i>	2,847,843
<i>Gastos Totales</i>	<u>14,442,677</u>

Activos Netos:

<i>Al inicio del período</i>	2,504,585
<i>Al final del período</i>	2,120,189
<i>Cambio en los activos netos</i>	<u>4,624,774</u>

PROYECTOS

NOMBRE DEL PROYECTO	DONANTE
Fondo Rotatorio Jaragua para Microempresas Locales en Pedernales	SECIPI/IEPALA/AECI/ARAUCARIA /ONOPLAN
Plan de Acción de Biodiversidad en Las Salinas y la Laguna Cabral	CEMEX/BirdLife International
Conservación de la iguana de las rocas de La Española	International Iguana Foundation
Conservación del Diablotín en La Española	American Bird Conservancy
Promoción de especies nativas y endémicas en sistemas agroforestales para la resiliencia ante sequía y la conservación de plantas amenazadas	Asociación Cibao de Ahorros y Préstamos
Protección y restauración Corredor Biológico La Florida, integración comunitaria en la provincia Independencia	Programa de Pequeños Subsidios del Fondo Mundial Para el Medio Ambiente (Naciones Unidas)
Fondo de Cooperación para la Conservación - Fortalecimiento Institucional	ARCADIA/ BirdLife International
Monitoreo de tortugas marinas en el Parque Nacional Jaragua y Parque Nacional Cotubanamá	ANAMAR
Establecimiento de 6 parcelas agroforestales en la Reserva de la Biósfera Jaragua-Bahoruco-Enriquillo	GIZ
Tecnología y ciencia ciudadana para crear un sistema de información de biosiversidad sólido y participativo en La Española	National Academy of Sciences (NAS)+USAID+INTEC
Comercio y conservación de cinco especies de Amyris traficadas en la frontera entre República Dominicana y Haití	Embajada regional de EEUU (en Costa Rica)
Reducción pobreza multidimensional de personas y vulnerabilidad ecosistemas zona de influencia socioe-conómica PNs fronterizos Forêt des Pins y Sierra Bahoruco RBT La Selle–JBE.	AECID via CESAL Dominicana
Conservación de las iguanas de las rocas de La Española a través de la restauración del habitat y el fortalecimiento de vigilancia en sitios críticos, manejo en centros de cautiverio y educación	US Fish and Wildlife Service
Conservación de sitios de anidamiento del Diablotín en La Española	Fondation Ensemble
Fortalecimiento de capacidad e infraestructura para el ecoturismo a cambio de patrullaje y monitoreo comunitario en el Parque Nacional Jaragua	Seacology
Mercadeo de proyectos de ecoturismo de manglar en República Dominicana	Seacology
Desarrollo de una campaña nacional de educación ambiental sobre manglares	Seacology
Conservación de la Sierra de Bahoruco	USFWS via Vermont Center for Ecostudies



Foto: Yolanda León

CONSERVACIÓN DE LA BIODIVERSIDAD

La línea estratégica **Conservación de la Biodiversidad** es el eje central del Grupo Jaragua para garantizar la preservación a largo plazo de ecosistemas y especies amenazadas, muchos de estos únicos de la región del Caribe y el mundo. Promueve el mantenimiento de servicios ambientales clave para la isla La Española.

En el 2018 fueron monitoreadas especies clave y ecosistemas de la Reserva de la Biósfera y otros sitios clave, incluyendo áreas protegidas, Áreas Importantes para la Conservación de las Aves y Biodiversidad (IBAs por sus siglas en inglés), Áreas Clave para la Biodiversidad (KBAs, por sus siglas en inglés) y humedales de importancia, bajo el marco de la Convención Ramsar.

El programa **Monitoreo de Especies** obtuvo datos poblacionales para la toma de decisiones de manejo del diablón (*Pterodroma hasitata*) en la Sierra de Bahoruco, Valle Nuevo y Boukan Chatte (Haití), la cotorra de La Española (*Amazona ventralis*) en isla Saona y Sierra de Bahoruco, la iguana rinoceronte (*Cyclura cornuta*) en Las Salinas, la iguana de Ricord (*Cyclura ricordii*) en Pedernales y Anse-a-Pitres (Haití), la tortuga tinglar (*Dermochelys coriacea*) y la tortuga carey (*Eretmochelys imbricata*) en el Parque Nacional Jaragua,

Parque Nacional Cotubanamá y las playas de Santo Domingo. Junto al equipo de ANAMAR, realizamos monitoreo satelital de tortugas anidantes marcadas con geo-localizadores. También se realizó un estudio sobre el anidamiento y tendencias morfométricas de la jicotea sureña (*Trachemys decorata*). Monitoreamos las comunidades de aves de humedales de la Laguna Cabral y establecimos un acuerdo de monitoreo de aves de humedales junto a la Asociación de Guías de la Laguna de Oviedo.

Dentro del programa **Monitoreo de Ecosistemas** realizamos levantamientos de campo y monitoreo satelital de sitios clave del bosque húmedo latifoliado, bosque de pinos y de transición en la Sierra de Bahoruco. Además, realizamos actividades de patrullaje con comunitarios entrenados en el área de bosque seco de la iguana de Ricord en Pedernales y el sur del Lago Enriquillo. También, realizamos actividades de monitoreo del estado de la Laguna Cabral, Barahona.

Dentro del programa **Restauración Ecosistémica** realizamos jornadas de siembra de alrededor de 65,000 alpergatas y plantas de bosque seco en el sur del Lago Enriquillo y alrededor de 2,300 plantas ribereñas en la ribera del río Lemba, Barahona.



**7 especies clave
monitoreadas**



**2 humedales
monitoreados**



**18 técnicos
comunitarios empleados**



**5 áreas protegidas de
monitoreadas**



**67,800 plantas sembradas
para la restauración**



Foto: Rafael Arvelo

MEDIOS DE VIDA SOSTENIBLES

La promoción de medios de vida sostenibles y alternativos es una de las líneas estratégicas del Grupo Jaragua que contribuye con la resiliencia de las comunidades ante los impactos del cambio climático. A la vez, las acciones dentro de los programas contribuyen a la educación sobre especies y ecosistemas amenazados, a la generación de empleos y oportunidades para familias y grupos de interés en comunidades vulnerables.

En el 2018 expandimos y fortalecimos nuestro programa de agroforestería sostenible, basado en el Sistema Agroforestal Jaragua, modelo agro-ecológico que permite la integración de plantas nativas y endémicas de bosque seco (medicinales, frutales y maderables), producidas en viveros comunitarios, dentro de una parcela productiva (con algunos cultivos tradicionales). Con comunitarios capacitados y empleados, mantuvimos 7 viveros comunitarios en Oviedo, Duvergé, Puerto Escondido, Las Salinas (en RD), y Anse-a-Pitres y Boukan Chatte (Haití). Produjimos y distribuimos alrededor de 1,200 plántulas de aguacate en Boukan Chatte y alrededor de 3,000 de café con la organización de Base OJAA y Plan for Purpose.

Este año establecimos 3 nuevas parcelas agroforestales demostrativas dentro de comunidades en la provincia Pedernales. Un total de 5,362 plantas fueron sembradas en 79 tareas en terrenos degradados, incluyendo 6 parcelas establecidas en el año 2017. Sembramos especies clave como la canelilla (*Pimenta haitiensis*), el mijo (*Myrciaria floribunda*) y el guaconejo (*Amyris spp.*), y de interés comercial como el orégano criollo (*Lippia micromera*). Los propietarios fueron capacitados sobre mejores prácticas de manejo de parcelas. Desarrollamos y publicamos un manual técnico, metodológico para facilitar la promoción e implementación del Sistema Agroforestal Jaragua.

Produjimos materiales de mercadeo (brochures y videos), desarrollamos página web y realizamos un media tour para la Asociación de Guías de la Laguna de Oviedo. También, producimos y distribuimos una guía de identificación de aves, y equipamos a los guías con binoculares, un monoscopio, mochilas y bultos impermeables, camisetas dry fit y gorras con el logo de la asociación. También, instalamos letreros interpretativos e instalamos nuevos toldos en los botes ecoturísticos. Producimos materiales promocionales para dos proyectos de ecoturismo de manglares en Samaná y Montecristi.



36 personas capacitadas en ecoturismo



23 mujeres empoderadas



62 comunitarios capacitados y 12 empleados



3 parcelas agroforestales establecidas



5,362 plantas sembradas en parcelas y patios



“Iniciamos un programa de capacitación y equipamiento de guías de la Asociación de Guías de la Laguna de Oviedo. Los guías recibieron este apoyo a cambio de contribuir en el monitoreo de aves y el patrullaje de amenazas en la laguna.”

– Pablo Feliz, Técnico del GJ



DEFENSORÍA DE LA BIODIVERSIDAD

Los trabajos de defensoría del Grupo Jaragua incluyen actividades de cabildeo, sensibilización ambiental y movilización de personas y actores clave para garantizar la conservación de especies y ecosistemas en peligro. Algunas campañas tienen un enfoque nacional, mientras que otras incluyen acciones dirigidas a comunidades claves.

A principios del 2018 trabajamos junto al Ministerio de Medio Ambiente y el comité de co-manejo interinstitucional del Parque Nacional Sierra de Bahrucu, creado en el 2017, para publicar la resolución que aprueba el “Plan de Conservación para el Parque Nacional Sierra de Bahrucu.” Este documento fue elaborado durante talleres participativos en el 2017, con más de 40 grupos y actores clave, utilizando la metodología Estándares Abiertos para la Práctica de la Conservación.

Tras recibir reportes y denuncias de informants clave sobre la rehabilitación de caminos para facilitar la agricultura dentro del parque, y documentar la situación, retomamos la campaña de defensoría de la Sierra de Bahrucu en conjunto con otras instituciones y grupos de la sociedad civil.

También, apoyamos a las campañas de defensoría lideradas por la Fundación Moscoso Puello y el grupo SOS Ambiente para otras áreas protegidas, como el Parque Nacional Valle Nuevo y el Parque Nacional Los Haitises. Participamos en foros públicos, programas de radio y televisión, y publicamos notas de prensa para diseminar la información relevante.

Realizamos más de 18 eventos educativos, incluyendo charlas, talleres y encuentros comunitarios sobre temas ambientales e involucramos a más de 6,200 personas de manera directa. Logramos grandes avances en el desarrollo de campañas de sensibilización sobre especies en peligro, con un enfoque en la conservación de aves y reptiles, utilizando especies bandera como la cotorra de la Española (*Amazona ventralis*), la jicotea sureña (*Trachemys decorata*), la iguana rinoceronte (*Cyclura cornuta*) y la iguana de Ricord (*Cyclura ricordii*).



+ 6,200 personas sensibilizadas en temas ambientales



+12,000 interacciones en redes sociales



1 plan de acción publicado



+ 60 % de personas sensibilizadas eran niños y jóvenes



1 acuerdo de conservación establecido





Foto: Ernst Rupp

INVESTIGACIÓN PRO-TOMA DE DECISIONES

Los trabajos de investigación científica sobre las amenazas que impactan a los ecosistemas y a las especies sirven para crear insumos prácticos y efectivos para la defensoría de la biodiversidad, así como para la planificación estratégica.

Este año el equipo de investigadores del Grupo Jaragua realizó los siguientes estudios:

- Nidificación de la jicotea sureña (*Trachemys decorata*) en la Laguna Cabral, Provincia Barahona.
- Evaluación preliminar sobre tráfico de guaconejo en la provincia Pedernales con la botánica Jackeline Salazar.
- Monitoreo satelital de tortugas marinas en la República Dominicana con Omar Shamir de ANAMAR.

- Estudio de dieta y monitoreo satelital del diablito (*Pterodroma hasitata*) con el investigador Yvan Stagé de Clemson University.
- Inicio de estudio sobre anidamiento y abundancia de cotorra de La Española con Manchester Metropolitan University y BirdLife International.

Los datos compilados por el equipo de Grupo Jaragua fueron analizados e interpretados en informes técnicos que fueron compartidos con más de 30 actores clave en el nivel nacional y regional.



5 estudios científicos realizados



Asamblea anual 2018. Foto: Pedro G. Rodríguez

FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

La línea estratégica Fortalecimiento Institucional es imprescindible para lograr la consolidación del Grupo Jaragua como una institución democrática, fuerte y auto sostenible con capacidad de trascendencia al público.

En el 2018 fuimos promovidos del estatus de afiliados de BirdLife International a socios debido a los resultados obtenidos mediante el proceso de fortalecimiento institucional llevado a cabo desde el año 2015 con la misma institución.

El programa de Membresía Contribuyente denominado *Amigos de Grupo Jaragua*, fue difundido en Ágora Mall y a través de las redes sociales, lo que permitió informar a la ciudadanía la importancia del trabajo que realizamos. Logramos captar alrededor de 40 amigos antes de finalizar el año 2018.

Nuestro personal participó en 9 actividades y programas de capacitación en fotografía, contabilidad, administración financiera, compilación y análisis de datos de geospaciales, sistema PRISM de evaluación de manejo de áreas protegidas, gestión de áreas protegidas de BIOPAMA, protocolos de monitoreo de salud arrecifal liderado por Reef Check, desarrollo sostenible y conservación de biodiversidad y desarrollo rural. Este último programa de capacitación de un mes, en el que participó el Asistente Técnico Pablo Feliz, fue

liderado por la Agencia de Cooperación de Japón (JICA) en Japón.

Este año logramos consolidar nuestra alianza con CEMEX y BirdLife International al celebrar de manera conjunta la premiación y certificación del proyecto “Plan de Acción para la Biodiversidad de Las Salinas y Laguna Cabral” por la organización norteamericana WHC. Dentro de este proyecto, las acciones de conservación de la iguana rinoceronte recibieron un reconocimiento en la categoría de evaluación de proyectos de “Anfibios y Reptiles.”



Evento de socialización y celebración de alianza CEMEX, BirdLife International y Grupo Jaragua, junto a Ministro de Medio Ambiente Francisco Domínguez Brito, Santo Domingo, febrero 2018.

HAZTE AMIGO DEL GRUPO JARAGUA

Si te identificas con nuestra misión, al inscribirte en el programa [Amigos de Grupo Jaragua](#) contribuyes a que podamos continuar y expandir nuestro trabajo de conservación y defensoría ambiental.

Todos los *Amigos de Grupo Jaragua* reciben nuestro boletín trimestral electrónico *Grupo Jaragua Informa*, avisos de caminatas y otras oportunidades de conocer más sobre la biodiversidad de la República Dominicana. Tienen derecho a voz en nuestra Asamblea, opción a ser miembro de la misma, y participar más directamente en nuestro trabajo y toma de decisiones. También reciben un regalo promocional. Los miembros corporativos, extra, plus, premium y vitalicios reciben mención en nuestro reporte anual y portal de internet. Las membresías familiares reciben además la revista trimestral infantil *Barrancolí*.

Primero, completa este [formulario en línea](#). Luego, formaliza tu pago anual mediante cualquiera de las siguientes formas:

- **Transferencia bancaria nacional** (Banco Popular Dominicano Cuenta No. 054134908)
- **Transferencia bancaria internacional** (beneficiario: Grupo Jaragua Inc, Banco Popular Dominicano, cuenta 717624050, (SWIFT: BPDODOSXXX, IBAN DO85BPDO000000000000717624050)
- **Cheque** (a nombre de *Grupo Jaragua Inc.*)
- **Transferencia en línea por la cuenta Paypal** de la Presidente de nuestro Consejo Directivo (enlace: [paypal.me/ymleon](https://www.paypal.me/ymleon))

¿CUÁL AMIGO QUIERES SER?

Pinchita



(Membresía básica)

RD\$1200
(ó USD\$25) anual

Cuatro ojos



(Membresía estudiantil)

RD\$700 (ó USD\$15)
anual

Cucú



(Membresía maestros)

RD\$1000
(ó USD\$20) anual

Cotorra



(Membresía familiar)

RD\$2000 (ó
USD\$40) anual

Mariposa Mirabal



(Membresía extra)

RD\$3000 (ó
USD\$60) anual

Zorzal de Bicknell



(Membresía plus)

RD\$5000
(ó USD\$100) anual

Calcalí



(Membresía premium)

RD\$10000
(ó USD\$200) anual

PLANES CORPORATIVOS

Grupo Jaragua ofrece oportunidades para que tu negocio, empresa o institución pueda cumplir con metas de *Responsabilidad Social Corporativa*. Podemos hacer planes a la medida, como por ejemplo nuestra Alianza por la Biodiversidad con CEVEX Dominicana, o bien ofrecemos los siguientes planes anuales. Podemos emitir recibos con comprobante fiscal para los intereses de República Dominicana.

Carey



(Membresía microempresa)

RD\$5000 (ó USD\$100)

Tinglar



(Membresía empresarial)

RD\$10,000 (ó USD\$200)

Guayacán



(Membresía vitalicia)

contribución única de
\$100,000 (ó USD\$2,500)



Oficina en Santo Domingo

Calle El Vergel 33, Sector El Vergel.
Santo Domingo, Distrito Nacional.
República Dominicana.

Teléfono: (809)-472-1036

Correo electrónico: info@grupojaragua.org.do

Página web: www.grupojaragua.org.do

Oficina en Oviedo

Centro Comunitario Amaury Villalba.
Calle Paseo Mondesí No. 4,
Barrio Pangola.
Oviedo, Pedernales
República Dominicana.

